

Lietuvos TSR  
Centr. Biblioteka  
Akademie

# ВЕСТКІ з СССР

ЛІПЕНЬ, 1934 г. — ВІЛЬНЯ — СШЫТАК ДЗЕВЯТЫ



## КАЛГАСЬНІКІ БССР сталі на шлях ЗАМОЖНАГА ЖЫЩЦЯ

(З АРТЫКУЛА САКРАТАРА ЦК КП(б)Б тав. ГІАЛО, ЗЫМЕШЧАНЫ ў «ПРАВДЕ» за 28 - V - 34 г.).



М. Ф. ГІАЛО

Беларусь закончыла сяўбу 23 мая. Гэтым самым яна выйшла ў шэраг перадовых абласцей і краёў СССР. На 25 мая рэспубліка перавыканала дадатковы плян зборжавых у 65.000 та і закончыла сяўбу лёну.

У 1932 г. веснавая сяўба цігнулася да 20 чэрвеня. Раўняючы данніны сяўбы сёлетняга году з папярэднімі двумі гадамі, ясна бачыш, што найшырэйшая масы калгасьнікаў чесна па гаспадарску адносяцца ціпер да калгаснай працы. Партыйны і савецкія арганізацыі Беларусі ў сёлетнім годзе лепш працавалі, лепш кіравалі калгаснай вытворчасцю, наўчыліся больш глыбока і ў той-же час больш канкрэтна падыходзіць да кожнага пытання.

Асабліва важнай акаўніцтво мы лічым тое, што аднаасобнікі ў гэтым годзе шлі съследам за калгасамі па тэмпах сяўбы.

У ЧАСЕ СЯЎБЫ ПА ЎСЁЙ БЕЛАРУСІ МЕЛІ ЗНАЧНЫ ПРЫЛІУ АДНААСОБНІКАЎ У КАЛГАСЫ. У НЕКАТОРЫХ РАЕНАХ, НАПРЫКЛАД У РАГАЧАЎСКІМ, АМАЛЬ ПАДВОІУСЯ ПРОЦАНТ КАЛЕКЦЫІЗАЦІІ.

Трэба адзначыць съціслыя тэрміны сяўбы такіх культур, як лён і авёс. Плян пасеву лёну да 15 мая 1934 г. быў выкананы на 94% у той

час, як у 1933 г. 15 мая плян быў выкананы толькі на 30%. Сяўба яровых зборжавых 15 мая 1934 г. скончана з перавышэннем на 5,5%, а ў 1933 г. на туго-ж дату было выканана на 52% пляна.

Веснавая сяўба 1934 г. азначае сабой пералом у вёсцы Савецкай Беларусі, паказаўшай нябачаныя раней тэмпы і якасць сяўбы. Сяўба 1934 г. праішла, па-першое, пад знакам ма-савага сацыялістычнага спаборніцтва, у якое былі ўцягнуты раёны, сельсаветы, калгасы, брыгады і шэраговыя калгасьнікі. Сяўба 1934 г. праішла, па-другое, пад знакам разгорнутай барацьбы за якасць сяўбы. Барацьба за якасць стала зда-быткам мас. У камісіях па якасці прымалі удзел дзесяткі тысяч людзей. У гэтым факце яскрава адлюстроўваючы новыя адноса-сиянскіх мас да калектывізацыі і калектыўнай працы, да рэзультатаў сваёй працы. Шэраговыя калгасьнікі ужо зразумеў, што калгас—яго родная справа. Вось дзеля чаго так бязлітасна змагаеца калгасная маса з гультаямі, якія даюць дрэнную якасць.

Мы маем зараз добрыя ўсходы яровых, якія абяцаюць высокі ўраджай. Віды на ўраджай азімых таксама здавальняючыя. Гэта—рэзультат высокай якасці і съціслых тэрмінаў сяўбы.

Кожны калгас, савгас павінен не-адкладна арганізаваць сапраўдную ахову і абарону ўраджаю. Трэба мець на ўвазе, што клясавы вораг—

кулак, белагвардзеец — і ў гэтым годзе будзе яшчэ прафаваць школдзіцы сацыялістычнай гаспадарцы, сацыялістычнай уласнасці.

Калгасьнікі і аднаасобнікі Беларусі, савецкія, партыйныя органы з пэўнасцю ўваходзяць у перыяд падрыхтоўкі да ўборачай кампаніі. Яны палаюць жаданнем дабіца ў уборцы яшчэ большых посьпехаў, чым у часе сяўбы. І яны дабіюцца гэтага. Зарука гэтага служыць той вялізарны вытворчы і палітычны ўздым шырокіх працоўных мас вёскі—калгасьнікаў і аднаасобнікаў, якія праявіўся ўжо вясной.

КАЛГАСЬНІКІ БЕЛАРУСІ ў РЭЗУЛЬТАЦЕ ВЕСНАВОЙ СЯЎБЫ 1934 г. МОЦНА СТАЛІ НА ШЛЯХ ЗАМОЖНАГА КУЛЬТУРНАГА ЖЫЩЦЯ.

Стаўка беларускіх нацыяналістуў, якія рабілі спробы ў саюзе і па загаду замежных імпэрыялістуў адара-ваць Савецкую Беларусь ад СССР, якія імкнуліся накіраваць сельскую гаспадарку па шляху стаўпінскіх хутароў—гэта стаўка канчаткова біта. Працоўнае сялянства Савецкай Беларусі сваёй самаахвярнай барацьбой на палёх веснавой сяўбы 1934 г. ярка прадэманстравала свою бязъмежную адданасць справе рабоче клясы, партыі, справе Леніна—Сталіна, таксама як яно прадэманстравала гэта 14 год таму назад на палёх Беларусі ў барацьбе за Савецкую ўладу прошою белапольскіх акупантаў.

## ПЕРШАГА ЖНІЎНЯ

20-ГОДЗДЗЕ СУСЬВЕТНАЙ ВАЙНЫ СУСТРАКАЕМ У ХВІЛІНУ ШАЛЁНАЙ ПАДРЫХТОЎКІ НОВАЙ ИМПЭРЫЯЛІСТЫЧНАЙ ВАЙНЫ І КОНТРРЭВАЛЮЦЫНАГА НАПАДУ НА СССР. МАСАВЫМІ БАЯВЫМІ ДЭМАНСТРАЦЫЯМІ, ПАХОДАМІ І ПАЛІТЫЧНЫМІ ЗАБАСТОЎКАМІ ў ДЗЕНЬ 1-ГА ЖНІЎНЯ ВЫСТУПАЙМА НА АБАРОНУ СВАЁЙ САЦЫЯЛІСТЫЧНОЙ БАЦЬКАЎШЧЫНЫ — СССР, СУПРОЦЬ ВАЕННЫХ ПЛЯНАУ ПОЛЬСКІХ І МІЖНАРОДНЫХ ИМПЭРЫЯЛІСТАЎ!

# ГЕРОІ САВЕЦКАГА САЮЗУ

Працоўныя СССР у чэрвень м-цы г. з вялікай радасцю і ўздымам спаткале чэлюскінцаў.

Чэлюскінцы (навуковая экспедыція на ледаколе «Чэлюскін») накіраваліся на поўнач летам 1933 г., каб асвоіць вялікі паўночны марскі шлях,—шлях, якім можна было бы карыстацца для перавозкі грузаў з Архангельска і Ленінграда у Сібір, на Далёкі Усход.

Паўночная стыхія, льды зынішчылі ледакол «Чэлюскін», і экспедыція апінулася на вялікай плыўучай крызе лёду сярод палярнай цемры, сънежных завірух, марозаў. Экспедыція на чале з прафэс. Шмідтам і капитанам Вароніным змагаецца з разьюшанай стыхіяй поўначы, не губляючы надзеі на выратаванье. Экспедыція на гэтай жа плыўучай крызе пабудавала для сябе лягер, праз радыё навязала сувязь з замлёю.

У лягеры ўвесь час была выключная арганізація, увесь час панаў бадзёры настрой, вера ў перамогу стыхіі. Гэты настрой, веру ў перамогу падрымоўвалі кіраўнікі экспедыціі, перадусім прафэсар Шмідт. Чэлюскінцы не без падставы былі ўпэўнены, што Савецкі Урад, працоўныя СССР пасыпшаць ім на дапамогу, выратавую іх.

І сапраўды справе ратаванья чэлюскінцаў была надана вялікая ўвага. Створана была спэцыяльная ўрадавая камісія, была мабілізавана ўвага ўсіх краіны, усіх працоўных. Правадыр партыі тав. Сталін непасредна кіраваў усёй работай па выратаванью чэлюскінцаў.

Савецкі ўрад мабілізаваў і паслаў на дапамогу Чэлюскінцам ледаколы «Красін», «Малыгін», паслаў 7 самалётаў пілётаваных праз Ляпідзеўскую, Леванеўскую, Молакава, Камініна, Сылінёва, Вадап'янава, Дароніна.

Савецкія лётнікі на савецкіх самалётах праз сънежныя зівірухі, у мароз—рынуліся на ратаванье чэ-

люскінцаў. Ніякія цяжкасці іх не затрымоўвалі. Даронін, Вадап'янав съпяшаючыся на дапамогу чэлюскінцам зімою зрабіў грамаднейшы пералёт з Хабароўска (5 тысяч кілометраў). Лётнікі без адпачынку і сну ўпарты змагаліся, каб выкананы ўскладзены на іх абавязак — выратаваць чэлюскінцаў.

Нарэшце, лётнікі ў лягеры чэлюскінцаў. У кожнай буржуазнай краіне перш за ўсіх ратавалі-бі кіраўнікоў. У краіне Савецкага рабіца інаки. Лётнікі першымі забіраюць з плыўучай крыгі жанчын і дзяцей. Потым забіраюць па-парадку хворых і слабейшых, не гледзичы на тое, ці гэта матрос, ці капітан, ці вучоны, ці качагар. Праз некалькі дзён усе чэлюскінцы — 104 чалавекі былі перавезены на зямлю і на крызе, на тым месцы, дзе быў іх лягер, астаўся толькі чырвоны сцяг.

Калі чэлюскінцы сядзелі на крызе сярод бушуючага акеяну, буржуазныя газэты пісалі, што ўратаваць іх не ўдасца. Але выйшла не так, як яны хацелі. Савецкі Саюз яшчэ раз даказаў сваю сілу, магутнасць. Яшчэ раз атрымаў вялізарную перамогу над дзікай разьюшанай стыхіяй дзякуючы съмеласці і адданасці сваіх геройскіх синоў, допіктоўка свой высокий тэхнік.

бальшавіцкай арганізаціяй і настойлівасці.

Уратаванье чэлюскінцаў гэта — вялізарная перамога Савецкага Саюзу і ўсяго міжнароднага пралетарыяту. На такое геройства, на такую адвагу і рашучасть здольныя толькі пралетарыят; уратаваць чэлюскінцаў ад гібелі здольна была толькі краіна Саветаў, дзе мільёны працоўных пад кіраўніцтвам бальшавіцкай партыі, гэта — адзін магутны дружны калектыв, у якім кожны гатоў аддаць сваё жыццё за сваі таварышоў — працоўных, за сваю вялікую сацыялістычную Савецкую бацькаўшчыну, дзе ўрад дыктатуры пралетарыяту дбае пра кожнага працоўнага і не шкадуе нікіх сродкаў калі трэба ратаваць іхніе жыццёў.

Гераічная барацьба чэлюскінцаў з стыхіяй паўночы, самаадданыя ўчыны лётнікаў па выратаванью чэлюскінцаў зьяўляеца новай вялікай перамогай на фронце сацыялістычнага будаўніцтва, вялікім дасягненнем савецкай тэхнікі.

Усе лётнікі, якія ратавалі чэлюскінцаў узнагароджаны ордэнам Леніна і прысвоена ім назва «Герояў Савецкага Саюзу!» Усе чэлюскінцы — 104 чалавекі — узнагароджаны ордэнам «Красная Звяззда».

## Першы начны калгасны санаторы

У калгасе імя Сталіна, Астрашыцка-Гарадзецкага сельсавета ў БССР у вісковай хаце абсталёвана памяшканыне пад начны калгасны санаторы.

Гэты начны санаторы ставіць сваёй задачай папярэджанье развіцця сухоты ў фізычна-аслабленых калгасынікаў шляхам перыядычнага дагляду іх праз санаторна-гігіенічнае лячэнне без адрыву ад працы.

Скончыўшы работу, калгасынік прыходзіць у санаторы, зынімае

ўсю свою вітратку, прымае душ, надзявае чистую бялізну і спэцыяльна зручны гарнітур, атрымлівае сыты абед або вічэрү, праводзіць рашту дня за культурнімі забавамі, і раніцой, падмашаваўшы сябе адпаведнымі фізычнымі працэдурамі і гарачым сънеданнем, адпраўляеца на работу.

Гэты тып лекава-прафілактычнай супроцьсухотнай установы, шырокай сеткай разгорнуты на ўсіх працьвовых гарадах Савецкага Саюзу і ў БССР, у поўной меры апраўдаў сябе за гады актыўнай барацьбы з сухотай за часы Савецкай улады і карыстаеца шырокай папулярыzacіяй сярод рабочых.

Стварэнне начнога КАЛГАСНА-ГА санаторыя зьяўляеца каштоўным досьледам прасоўвання нашых прафілактычных установаў у сацыялістычную вёску і мае на толькі мясцовасць, але агульна-саюзнае значэнне.

Мэдычнае абслугоўванье калгаснага санаторыя ўскладзена на дактараў сухотнага санаторыя «Чырвоныя Окцябр», які знаходзіцца на адлегласці 1 кілометра ад калгаса імя Сталіна і ў якім доктар-спецыяліст праз кожныя шэсць дзён праводзіц рентгенаўскую абследаванье калгасынікаў.

Гітлер рыхтуе крывавы суд над правадыром нямецкага пралетарыята тав. ЭРНСТАМ ТЭЛЬМАНАМ.

Гэта — ўдар скіраваны проціў Камуністычнай партыі Нямеччыны, якая стаіць на перадавых пазыцыях барацьбы з нямецкім фашизмам у інтэрэсах усяго міжнароднага пралетарыята.

Рабочыя і сяляне ўсяго съвету вядуць бурную акцыю пратэста, дамагаюцца вызваленія тав. ТЭЛЬМАНА.

І мы, працоўныя Заходнія Беларусі павінны выкананыць свой інтэрнацыональны клясывы абавязак. Далучым свой голос пратэstu. Арганізуем масавыя сходы, дэмантрасці пад лёзунгам:

**ВЫЗВАЛІЦЬ ТЭЛЬМАНА!**

ВЫЗВАЛІЦЬ УСІХ ПАЛІТЫЧНЫХ ВЯЗНЯЎ ПОЛЬШЧЫ і НЯМЕЧЧИНЫ!

# Жанчына ў калгасе—вялікая сіла

## Будуюць новае жыцьцё

«Жанчына ў калгасе — вялікая сіла». Гэтыя слова правадыра партыі т. Сталіна пацвярджаюча штодзеннай практикай калгаснага жыцьця.

10-га чэрвяня праходзіў у гарадзкім тэатры ў Мазыры зылёт ударніц калгасных і савгасных палёў і лепшых актыўістак аднаасобніц Мазыршчыны. У зылёце прымала ўдзел 250 лепшых прадстаўнікоў новай вёскі сацыялістычнага Палесься. Перараdziліся людзі. Іх упартая праца змяніла выгляд Палесься. Праца жанчыны-паляшучкі стала наройні з мужчынай. Жанчына — старшыня калгасу, жанчына — брыгадзір, жанчына — зьевеніявод (кіраўнік часткі брыгады) і інспектар якасці працы, конюх і загадчык фермы — вось алічча новай жанчыны Палесься.

Жанчына прымае ўдзел ва ўсім і для гэтага ёй створаны ўмовы. У калгасах раёну працуе 66 дзіцячых садоў і пляцовак. У 93-х калгасах працујуць ясьлі. Больш 4 тысяч дзяцей налічваецца ў гэтых дзіцячых інстытуцыйях.

З трывуны зылёта выступала 20 жанчын і сьпіс выступаючых далёка на вычарпан. Усе яны гаварылі аб

справах у калгасе, аб сяўбе, праполцы, сенакосе, аб падрыхтоўцы да ўборкі і сенакашэнні, аб ясьлях, дзіцячых садах і пляцоўках, дзяліці вопытам.

У калгасе «Рухавік рэвалюцыі» лепшыя калгасніцы-ударніцы Цітова і Коласава сумесна з мужчынамі працаўвалі на конях — аралі, баранавалі, вазілі гной. Яны-ж удзельнічалі ў бускірнай брыгадзе ў часе сяўбы ў адстаючым калгасе «Авангард».

А вось калгас «Новая Халоднікі». Тут большасць жанчын. У калгасе 67 гаспадарак, а працаўдольных мужчын толькі 18. Тут рукамі жанчын робіцца ёсё. Жанчыны аруць, баранаўць, возяць гной, хлеб, па-праўляюць дарогі. Калгас «Новая Халоднікі» адзін з перадавых зоны дзейнасці МТС (машина-трактарнай станцыі, якая апрацоўвае сваімі с.-г. машинамі і трактарамі калгасную палі за невялікую плату). Зараз у калгасе ўдарная работа, усе ў по-лі і на сенакосе, дома засталіся старыя і дзеці.

Мянноўца жанчыны Палесься. Яны сумесна з мужчынамі будуюць новае калгаснае жыцьцё.

## НЕЎГАМОННАЯ ДЗЯЎЧЫНА

(СМАЛЯВІЦКІ РАЕН).

Калі Ніну выбіралі брыгадзірам, многія, пасмейваючыся, упікалі:

— Знайшлі каго. Што яна ў гаспадарцы разумее? Лыжкі-б ёй мыць дыя ля печы ўпраўляцца...

Нагаспа-а-да-рыць...

Прыкра было слухаць Ніне насымкі ды кліны вясковых падку-  
лачнікаў.

Ніна Круг ужо чацверты год як працуе ў калгасе. За прыкладную работу яе паслалі ў раён на курсы. Там яна атрымала неабходныя веды, навучылася грамаце.

Ніна стала брыгадзірам. Ніявецтва сустрэла яе брыгада № 2. Кожны з калгаснікаў ведаў, што Ніна актыўістка, што яна і на сходах можа пакрыць і ў газетцы працягнучы. Гэтага і баяліся многія. І калі ўспімалі пра Ніну, казалі:

— Отож неўгамонная дзяўчына. Усюды наперад ёй трэба.

У брыгадзе № 2 якраз на ёсё у парадку было. Прывіклі тут жыць сваім адумам. Як хто хаець, так і рабіў. А на работу выходзілі, калі хто не ленаваўся ўставаць.

Тады брыгада № 2 лічылася самай адсталай у калгасе «Колос». Варотоўская сельская савету. Нія было надзеі, што яна ўправіцца з сяўбой. А яшчэ брыгадзірам, казалі, дзяўчыну паставілі...

Дні ішлі. Быў самы разгар палявых работ. Брыгадзе № 2 трэба было засяць 112 гектараў яравых. Надыходзілі напружаныя работы. Кожнага дня, калі вячэрні змрок патухаў у просіні тумана і на зямлю апушкаліся буйныя крапкі расы, Ніна доўгімі гадзінамі праседжвала ў раздум'і. Яе галаву непакойлі думкі, як вывесыці брыгаду з прарыву.

Перш за ёсё трэба было ўмела расставіць людзей на ўчастках, узвіньці дысцыпліну.

З гэтага і пачала Ніна. Быў аўбешчан выхад на работу ў 6 гадзін раніцы. За кожным калгаснікам замацавалі каня, збрую і інвентар. Брыгаду разьбілі на зьевеніні, прымавалі ўчасткі зямлі. Ніна стала патрабаваць дысцыпліны і выканання задання. А заданьне кожнае звязанае атрымлівала яшчэ з вечара.

Усё гэта разам узятае рабіла штуршок наперад да хутчэйшага сканчэння сяўбы. Роўна да 10 мая быў засяян апошні гектар бульбы.

\* \* \*

— Прополка ў маёй брыгадзе распачата з 25 мая. 20 жанчын са сваімі брыгадамі разьбілі на чатыры зьевеніні. Кожнаму з іх адведзен свой участак прополкі. У нас арга-

## Калгасніцы на полі, дзецы ў ясьлях

Акружаная з усіх бакоў квітнеючым садам стаіць памяшканье дзіцячых ясьляў калгаса імя Молатава, Чырвонапольскага сельсавета, Магілеўскага раёна.

Вялізарныя вонкі, пабеленыя чыстымі сценьцамі, шмат сонца і паветра. У шматлікіх пакоях гэтага будынку чуцен гучны съмех і вясёлы крык 26 калгасных дзяцей.

Дзеці прыходзяць рана — у 7 гадзін, калі бацькі зьбіраюцца на поле. Тут іх адразу пераапранаюць, даюць сънеданіне. Паслья сънеданіня арганізаваная работа. Малююць розных птушак або разам будуюць што-небудзь, практикуюцца на агроіндустрыальныя работы. Ніякіметна прыходзіць абед. На абед суп малочны, каша, або смажаная бульба, смачна прыгатаваная мяса, халаднік і інш.

Паслья абеда — гадзіна спакою — усе съпяць. Калі зойдзеш, дык зьдзівішся, куды зьнік гоман двух з паводай дзесяцікі крыкілівых дзяцей. Дзеці прывычаны да дысцыпліны. Раз гадзіна сна, то трэба спаць. І памыўшыся ля маленъгака ўмыўальника, кожнае ідзе ў свой ложак.

У трэћі гадзіны падвячорак — хлеб з маслам, або яшчэ штось. Паслья — вольная гульня, экспурсіі. Экспурсіі бываюць розныя. Нядзяўна дзеці хадзілі глядзець трактар.

На вячэр дзецям даюць кашу з малаком. Ідуць з работы, бацькі забіраюць дзяцей.

У ясьлях дзеці адчуваюць сябе вельмі добра і калгасніцы спакойна працујуць на полі.

нізаваны два камсамольска-маладзёжныя зьевеніні: адно з дзяўчат, а другое з хлапцоў. Усе яны паміж сабою спаборнічаюць, але зьявіо Варсоцкай Вольні арганізація ўсіх. Тут усе дзяўчаты перавыконваюць па прополцы норму на 10 сотак. Мы ўжо закончылі першую прополку пшаніцы, ільну, ячменю, пропалолі 17 гектараў аўса і паўтара гектара агароду.

Так Ніна дакладвала 9 чэрвяня раёнаму зъўлі жанчын-ударніц або свой брыгадзе.

— Я ўпяўнаважана заяўці зъўліту, — сказала Ніна, — што ўборку мая брыгада правядзіць хутчэй, чым сяўбу.

— Глядзі, якая жывавая дзяўчына, чуліся галасы дэлегатаў.

— Маладая, а парадак вуну як паставіла ў брыгадзе! Маладзец дзяўчына!



# Калгасынікі Заволжа ў барацьбе з засухай

Палі Заволжа заўсёды цярпелі ад сухавеяў — гэтага съмірцельнага ворага высокіх ураджаяў. Калгасны лад адкруй нябачаныя раней магчымасці барацьбы з гэтым ворагам. Кожны калгасынік ведае вялікую дапамогу партыі, ураду і асабіста таварыша Сталіна, якай аказваеца Заволжу ў барацьбе з засухай. Усё гэта ўздымае калгасных масы на нябачаныя дагэтуль чыны па абвадненію калгасных палей Заволжа.

Сёлетняя вясна ў Саратаўскім краі—асаблівая вясна ў справе барацьбы з засухай. Бальшавікі края дабіліся вялікіх посьпехаў у арганізацыйна-гаспадарчым умацаванні калгасаў: пасеілі ў два разы хутчэй, чым летас. А скарачаныя тэрмінаў—рашаючы варунак паспяховай барацьбы з засухай. Але гэтага мала, трэба захаваць кожную краплю вільгаці ў зимлі. Гэта добра ўлічваюць калгасынікі перадавых калгасаў. ПІЦЕРСКІ раён першым у краі закончыў першую праполку каласавых з чэрвяня.

Але ня толькі гэтым вычэрпваецца барацьба за вільгаці, за ўраджай. Палі Заволжа яшчэ на бачылі такіх герайчных высілкаў калгасынікаў па абвадненію, якія разгорнуты перадавымі калгасынікамі сёлетняй вясной. Вузор працы паказваюць калгасы Пугачоўскай, Рукапольскай МТС.

Цяпер ўводзіцца абвадняючая секта ў калгасах Пугачоўскай МТС на плошчы ў 1.440 гектараў, Рукапольскай МТС на плошчы ў 1.200 гектараў. У Пугачоўскай МТС выканана 169 кубаметраў земляных работ, пракладзена 14 тыс. мэтраў валаў, 4.160 мэтраў жалобаў, 32 тысячи водацёкаў. Абводненая плошча павялічылася ў парадкінні з мінулым годам у пяць разоў. Выключнай увагі заслугоўвае той факт, што вялікая частка меліоратыўных работ выканана жанчынамі—калгасыніцамі, бо мужчыны былі заняты на сіўбе. З 2800 чалавек на працах па абвадненію у Пугачоўскай МТС працавала 1.900 калгасыніц. Калгасыніцы працавалі з выключным уздымам і добрасумленасцю.

Пры правільнym і поўным выкарыстанні абводненых плошчаў калгасынікі маюць магчымасць атрымаць з гэтай плошчы на менш 20 цэнтнераў (120 пудоў) з гектара. З ліку лепшых ударнікаў растуць і вылучаючыя кіраўнікі гэтых работ па абвадненію. У калгасах Пугачоўскай і Рукапольскай МТС вылучана 10 кіраўнікоў вучасткаў, якія паліваюцца вадой, 52 брыгадзіра і звыніўводы, 320 паліўальнікаў. Вера ў перамогу над засухай, вера ў навуку, жаданне хутчэй выкаранаць указаныя таварыша Сталіна

аб ператварэнні ўсіх калгасаў у бальшавіцкі і калгасынікі у заможных працаўнікоў сацыялістычнай вёскі агромадны. Менавіта гэта жаданне змушае калгасынікі Верхазоўскага татарскага калгаса, Ершоўскага раёна, закончыць работу па абвадненію плошчы ў 400 гектараў. З 20 красавіка па 29 мая калгасынікі сяла Верхазоўкі зрабілі 15 тысяч пагонных мэтраў галоўна гаона і выбралі для гэтай мэты каля 11 тысяч кубічных мэтраў цвёрдага грунту.

Верхазоўскія калгасынікі ўстанаўліваюць цесную сувязь з навуковыми сіламі Усесаюзнага інстытуту абвоненай збожжавай гаспадаркі. У гэтым калгасе арганізуецца навукова-даследчая база па пытаннях абвадненія. Моладзь з калгасынікаў—татар выразіла гарачае жаданне прыняць непасрэдны ўдзел у навукова-даследчай працы. Можна памножыць прыклады герайчнай працы калгасынікаў Заволжа ў барацьбе з засухай. Яны паказваюць, які агромадныя творцы ўздым у калгасных масах выклікалі слова таварыша Сталіна ў паважнай барацьбе з засухай у Заволжы.

## Kieў—сталіца Савецкай Украіны

Kieў з'яўляецца натуральным географічным цэнтрам Украіны. Пастаўна ХІІ з'езду КП(б)У аб пераводзе сталіцы ў Kieў—дакумент гісторычнай важнасці—падвадзіць вынікі вялікаму шляху, які прайшла рабочая кляса і сялянства Украіны, буйнейшим перамогам, атрыманым над ворагамі рабочых і сялян на фронце сацыялістычнага будаўніцтва.

Пад напорам аб'яднаных сіл рэспублік белагвардзійцаў, наступаўшых з поўдня, і ўкраінскай нацыяналістичнай контэр-рэвалюцыі, якія шла з заходу, савецкі юрад Украіны 15 год таму назад, у жніўні 1919 году, пакінуў Kieў.

Перанесеніе сталіцы савецкай Украіны з Харкава ў Kieў—вынік эканамічнага, культурнага, ваеннага ўзросту і ўзмацнення Савецкай Украіны і Савецкага Саюзу.

Перанесеніе сталіцы з Харкава ў Kieў адначасна кажа аб tym, што КП(б)У і юрад Савецкай Украіны яшчэ бліжэй хоцуць падысьці да шэрагу неадкладных задач, якія стаяць перед краінай Саветаў.

Важнейшай з гэтых задач з'яўляецца далейшы ўздым сельскай гаспадаркі правадзіўніцтва Украіны. Сельская гаспадарка правадзіўніцтва Украіны больш інтэнсіўная, чым у стэповай частцы Украіны. Але адначасна яна больш раздроблена і—у сваёй палескай частцы—больш адсталая. Зусім не выпадковым было адста-

## АСУШЭНЬНЕ БАЛОТ

У Беларусі вызначана асушиць сёлетнім годзе 100 тысяч гект. забалочаных калгасных зямель. 16 тысяч гектараў балот ужо ператворана ў квітнекочыя палі. Калгас «Чырвоны подэр», Слуцкага раёна, поўнасцю скончыў асушку ўсіх сваіх забалочаных зямель. У студзенецкім сельскім савеце, Клінцоўскага раёну, дзе ад вымачкі кожны год гіне значная частка пасеву, меліярацыя вядзеца на плошчы ў 15 тыс. гектараў. На асушку калгасных зямель адпушчана 1 міліён 350 тысяч руб. На работах заняты 5 машины для кананіні каналу.

## РАДЫЁФІКАЦЫЯ

У першым квартале 1934 года па ўсіх раёнах БССР устаноўлена каля 4400 радыё. 50 проц. з іх устаноўлены ў савгасах і калгасах.

У Капыльскім раёне поўнасцю радыёфікаваны два калгасы «Окциляр» і «Энергія» і савгас імя Дзяржынскага.

У Аршанскім раёне наладжаны радыёвузел пры савгасе Усьце. Поўнасцю закончана радыёфікацыя ўсіх палітадзелаў МТС.

Арганізаваны таксама 10 міжраёных радыёмайстэрняў (Гомель, Магілёў, Мазыр, Рагачоў, Дзяржынск, Слуцк Рэчыца, і інш.).

вашніне ў часе і тэмпах калектывізацыі на праваўзбряжэжы. Кіраўнічыя кадры сельскай гаспадаркі гэтых раёнаў таксама больш слабыя. Перанесеніе сталіцы ў Kieў дае магчымасці партыі і ўраду падысьці ўзмацненнем калгасаў гэтых важнейших раёнаў, развіццём тэхнічных культур, узняццём іх ураджайніццю.

Пераезд ураду ў Kieў дасцьць яшчэ больш магчымасці заняцца лёгкай і харчовай індустрыяй, значная частка якой сканцэнтравана ў Kieўскай, Віньніцкай, Чарнігаўскай і Адэскай вобласцях, і тым самым забяспечыць выкананыне рашэння XVII з'езду партыі аб разгортванні вытворчасці вырабаў шырокага спажывання.

Нацыяналістичная контэр-рэвалюцыя на Украіне неаднокраці рабіла спробы супроцтаваць Kieў Харкаў. Гэтыя сяляніні банкроты на бачылі, як нараджаўся і рос новы, савецкі Kieў. Kieў, які страшэнна руйнаваўся ў часах імпэрыялістичнай і грамадзянскай войн, стаў значным індустрыяльным цэнтрам, цэнтрам сярэдняга машына—будаўніцтва і лёгкай індустрыі. Вырасла і мачнела яго пралетарскае насельніцтва. У Kieве створана вялікая сетка навучальных і навукова—даследчых установаў і інстытутаў. Kieў павінен стаць і стане паважнай сталіцай пралетарской Украіны.

# Як жывуць літоўскія працоўныя масы у Савецкай Беларусі

У куткох Палацкага і Вушацкага раёнаў знаходзяцца раскіданыя не-вялікімі групкамі некалькі літоўскіх вёсак. Праехаўшы кіламетраў дванаццаць ад Палацка, бачым на зусім маленькую літоўскую вёску Усомлі. Па левым баку вёскі цягнецца вялікае возера. Тут маеца 9 двароў. У мінулым годзе тут была адчынена літоўская школа. Але літоўскія дзяцей маеца толькі 4, дзеяла таго школу наведваюць і беларусы. Літоўскія вучні маюць асобныя лекцыі на літоўскай мове.

Праехаўшы вялікія вазёры, рэчкі і буйныя лясы, каля 8 км ад вёскі Усомлі зноў убачылі літоўскую вёску — Шылайкі, усяго 6 хат. Гэтая вёска ўваходзіць у калгас «Мотор» Тураўлянскага сельскага савету. Калгас стаіць моцна, ураджай меў добры. Калгасынікі атрымалі на працадзень п 2 кгр. збожжа і па 5 кгр. бульбы. Маюцца такія калгасынікі, якія выпрацавалі па 380 і больш працадзён.

На 1934 г. калгас засеяў яшчэ больш. У 1932 г. было засеяна 60 гектараў, а ў восені 1933 г. засеяна 90 гектараў. Калгасынікі ўпэўнены, што ў 1934 г. атрымаюць яшчэ лепшыя ўралжай чым у 1929 г.

У гэтым жа самым Глыбачанскім сельскім савеце знаходзяцца яшчэ трох літоўская вёсکі: Рукшына, Якаўка і Глінікі. Глінікі самая вялікая сярод іх, у ёй маеца 14 двароў. Тут маеца літоўская нацыянальная школа з 9 вучнямі. Гэтая вёска ўва-

ходзіць у інтэрнацыянальны калгас «Ваяёнчы Бязбожнік» і складае асобную брыгаду вёскі Глінікі. Гэтая брыгада вёскі Глінікі — першая брыгада ва ўсей працы калгаса. Лепшыя 7 ударнікаў атрымалі прэмii. Сярод калгасынікаў маюцца та-кія, якія выпрацавалі па 600 праца-дзен.

За добрую працу брыгады калгас ёй выдае 75 руб. для ўстаноўкі рабо-дзей.

У гэтых калгасах ужо зразумелі неабходнасць добрасумленай працы. Яны зразумелі, што той, хто больш працуе, той больш і зарабляе. Калгас зрабіў ужо не малыя крок, каб стварыць калгас большавіцкім, а калгасынікаў заможнымі. Калгас «Ваяёнчы Бязбожнік» у па-раўнанні з 1932 г. значна ўзбагаці-ся. Вясной 1932 г. площа пасева збожжа была 286 га, а ў 1933 г. — 332 га. Сена ў 1932 г. было скосана з 206 га, а ў 1933 г. — з 445 га. У 1932 г. было прададзена дзяржаве збожжа і бульбы 15 цэнтн., а ў 1933 г. — 253 цэнтн. Дойных кароў было ў 1932 г. — 22, а ў 1933 г. — 46 і 31 цёлкі. Колькасць двароў у калгасе павя-лічылася з 107 да 115.

Але ѿ толькі гэтых адзін калгас так мацне. У сёлетнім годзе у гэ-тых раёнах, як і ў іншых мясцовасцях Савецкага Саюзу, можна была бы прывесці у прыклад шмат інших падобных калгасаў.

Г. МіЧУДА.

## ВЫХАВАНЬНЕ ДЗЯЦЕЙ

### У НАШАЙ ШКОЛЕ

Літоўская аднакамплектная школа ў Барсееве да 1-га мая скончыла вучбную праграму ва ўсіх групах.

З 1-га мая была праведзена адпа-ведная работа з дзяцьмі і іх бацька-мі аб правядзенні праверкі ведаў, атрыманых вучнем за год.

У выніку праверкі ведаў учняў, усе вучні перайшлі у старэйшыя групы. 30-га мая быў склікан агульны сход вучняў і бацькоў, дзе аг-гаварвалася пытанье аб выніках навучальнага году.

Пасыяя гэтага ўсе дзеци з баць-камі весела з песнямі разышліся па хатах. Школы началі рыхтавацца да новага навучальнага году. Нарыхтаваны дровы, адрамантаваны печы, прымаюцца заходы, каб дзеци мелі цеплую сьнеданьні. Вучнямі засеяна 1,5 цэнтн. бульбы ў агародзе школы. Зарэгістраваны ўсе дзеци ўзросту з 7 да 14 гадоў — каб у на-ступным навучальным годзе ўсіх іх ахапіць школа.

ДЕГЕЛЕВІЧ.

## Літоўскія рабочыя клубы

Ужо шмат гадоў як існуюць у Ленінградзе і Маскве рабочыя літоў-скія клубы, якія вядуць культурна-асветную работу сярод працоўных літоўцаў на іх роднай мове.

У абодвух клубах маюцца біблія-тэкі, насыщенные газеты драматычны і харавы гурткі, а таксама гурткі па вывучэнню літоўскай мовы, літара-турны, карэспандэнцкі і др. У клубах ладзяцца даволі часта ве-чары, на якіх выступаюць клубныя драматычны і харавы гурткі на лі-тоўскай мове, робіцца рэфэраты на розныя палітычныя і культурныя тэмы на роднай мове. Акрамя гэтага клубы арганізуюць экспкурсіі ў розныя музэі, якія маюцца ў горадзе і за горадам, таксама масавыя экспкурсіі за горад. Клубы высту-паюць на інтэрнацыянальных вече-рынах са сваімі нацыянальнымі ну-маррамі.

Але ѿ сваёй культурна-масавай працы клубы, актыўна ўдзельнічаючы ў палітычных жыцці і ў сацыя-лістычных будаўніцтве Савецкага Саюзу не забываюць таксама і аб сваіх братох, якія знаходзяцца за межамі СССР і церпяць усе пакуты капіталістычнага ладу. Штогод клубы праводзяць кампанію па збору складак для літоўскага рабочага друку ў фашыстоўскай Літве, на якіх вельмі ахвотна адлікаюцца на толькі працоўныя літоўцы, але і працоўныя іншых нацыянальнасцяў

Нядыўна ў Маскве адбыўся вялікі літоўскі вечар, прысьвечаны 15 год-дзю арганізацый Компартиі Літвы. На гэтым вечары прысутнічала звыш 1.000 чалавек. Присутнічалі прадстаўнікі Комінтерну, якія вы-ступалі з прывітаньнімі. Гэты вечар акрамя ўсяго даў 2.000 руб. на ка-рысыць літоўскага рабочага рэвалю-цынага друку.

Вясной г.г. масквічы прыехалі ў Ленінград са сваім драматычным гуртком які сыграў у Ленінградзе п'есу «За Саветы ў Літве». На вече-ры, які адбыўся пасля гэтага ў чэ-сьце прыезду маскоўскага літоўскага клуба, быў заключан дагавор сацыя-лістычнага спаборніцтва паміж гэ-тым клубамі. На гэтым вечары быў таксама зроблен даклад аб становішчы ў фашыстоўскай Літве. Акрамя таго, быў зроблен даклад аб лі-тоўскай савецкай літаратуре, аг-гаварвалася пытанье аб працы лі-таратурнага гуртка, аб дапамозе і кі-раўніцтве гэтага гуртком з боку лі-тоўскага літаратурнага і навуковага журнала «Прывекалас», які выхо-дзіць у Маскве, неабходнасці браць удзел у літаратурным лістку газеты Раудонасіс Артояс», выда-ваемай у Менску і неабходнасці добра паставіць насыщенные клубныя газеты.

### ДЗІЦАЧЧЫЯ ЯСЬЛІ У ЛІТОЎСКІМ КАЛГАСЕ

Калі началася пасадка бульбы ў лі-тоўскім калгасе «Чырвоны Трактар» былі адчынены дзіцячыя ясьлі, якія аслабанілі для працы ў калгасе шмат жаночых рук. Дзіцячыя ясьлі праца-валі і ў мінулым годзе, але у гэтым годзе яны працаюць значна лепей. У мінулым годзе было слаба пастаў-лена выхаванье дзяцей, у гэтым годзе тав. МАЛІШЭУСКАЯ змагла ляпія паставіць работу. Дзяцей у яслиях маеца 22. Дзеци маюць 4 разы ў дзень харчаванье. Догляд за дзяцьмі добры, даглядаючы яны ў чыстаце. Тав. Вера СТУНДЗІС, якая скончыла спэцыяльныя курсы па вы-хаванью дзяцей, на кепска паставі-ла работу. Дзеци выхоўваюцца ў ду-ху камунізму.

У ясьлях добрые догляд. Кожнае дзіцце добра ведае свой рушнік, па-вешаны калі рукамойніка, на адпа-ведней вышыні. Сярод дзяцей ня чутна лаянкі і дракі.

# ШУЦБУНДАУЦЫ Ў БАЦЬКАЎШЧЫНЕ ўСІХ ПРАЦОЎНЫХ

Напружана ідуць мінuty...

Станцыя Негарэлае гудзе людскім прыбоем. Вось прышлі калгасьнікі. Яны з калгасу «Перамога» прама з калгаснага съяята, прысьвеченага паспяховаму завяршэнню съябы.

Доўгім рознакалляровым патокам залілі шырокі эрон удзельнікі сутэрэчы, вянком авбілі падмосткі трыбуны. Над галовамі расцвілі чырвоныя съяяты.

За паваротам працяжна загудзеў чыгнік. Паказаўся экспрэс.

— Ура! — ускалхнуліся сотні людзей.

З халодным водбліскам вокнаў прабеглі першыя вагоны, а потым, нібы выхук, удары магутны салют. Выхук галасоў, лес напружаных у салюце рук, съіснутых у кулакі, польмия чырвоных съяягай.

— РОТ ФРОНТ!

— РОТ ФРОНТ!

Чыгнік спыніўся. Радасныя воклікі расчуленых шуцбундаўцаў зліліся ў адзін гул з грамавым «ура», з гукамі аркестра. Незабыўная хвалючая мінuty.

Браты па клясе цвёрда і пёна наступілі на зямлю сваёй сацыялістичнай бацькаўшчыны. Нецирліва пайдалі вагоны. Прагка зъяягали са складу лёгкіх чорных бэрзукакў, нават выскаквалі праз вокны. Абнімаліся, ціскалі руки...

— Рот фронт!

— Прывітанье героям венскіх барыкад!

Яшчэ 230, 230 герояў барыкадных баёў аўстрыйскага пралетарыята супроць фашызму. 230 байкоў, страдаўших у барацьбе тысячы сваіх таварышоў. 230 байкоў, пачыраўшых часовая паражэнне, але ня зломленых і гатовых да новых баёў.

Адзінную думку ўсіх прыехаўших ярка выразіў у сваёй прамове на мітынгу ў Негарэлым шуцбундавец, баец барыкад Майзль.

— Мы прыехалі ў СССР, да вас, ня толькі працаўцаў на карысць сацыялізму але і наўчуцца, як прамагчы ў пралетарскай рэвалюцыі. Мы яшчэ вернемся да нашых братоў, аўстрыйскіх пролетарыяў, і пераможам у барацьбе за Савецкую Аўстро!

Барыкадны баец, шуцбундавец Байер гаварыў, адлюстроўваючи сваім словамі агульны настрой ўсіх прыехаўших:

— Да 12 лютага мы былі ў шэрагах сацыял-дэмакратыі. Але пасля паражэння паўстання, пасля зрады сацыял - дэмакратычнымі правадырамі нашай барацьбы, барацьбы пралетарыята, мы зразумелі, што кірауніцтва сацыял-дэмакратыі не абараіме нашы інтарэсы. І мы, будучы ўжо ў лягерах у Чэха-Славакіі, аб'ядналіся з камуністычнымі таварышамі і разам з імі вялі ба-

рацьбу пад рэвалюцыйнымі лёзунгамі адзінага фронту.

Тысячы шуцбундаўцаў, якім не ўдалася вырвача з крыавых лап фашистоўскай рэакцыі былі павешаны, расстрэлены, кінуты ў турмы, засуджаны на катаргу. А зыняволенны ўрадам Дольфуса с.-д. лідэръ быў выпушчаны на волю і яны ў знак сваіх вернападданых пачуццяў перад фашызмам перавялі Дольфусу 5 мільёнаў шылінгаў сабраных ад рабочых у профсаюзных касы.

Арганізацію паездкі шуцбундаўцаў у СССР узяў на сябе МОПР.

На станцыях у Чэха-Славакіі і Польшчы дэлегацыі рабочых прывіліся да эшалону шуцбундаўцаў, арганізуочы рэвалюцыйны мітынг. Частка рабочых быў тут-же арыштавана.

\* \* \*

Цягнік крануўся. Наперадзе — Менск, потым, назаўтра — Москва.

Менск. Тысячы людзей. Зноў не забыўныя мінuty.

Зноў захапляючы момант, калі 230 рук, моцна съіснутых у кулакі, з сілай падымующа ўверх і грыміць магутнае: «Рот фронт!

Зноў як і ў Негарэлым на эроне

## ЛІТАРАТУРА

Татарская рэспубліка за 15 год вынесьціла звыш 800 назваў мастацкай літаратуры з тыражом у  $3\frac{1}{2}$  МІЛЬЁНАЎ экзэмпляраў. Казакстан на працу апошняга пяцігодзідзя амаль у 25 РАЗОЎ павялічыў тыраж кніг. Таджыкістан за 3 гады — у СЕМ РАЗОЎ.

Сыстэматычна павышаючы выданыя мастацкай літаратуры Якуція, Башкірія, Дагестан, Адыгейя, Осетія. Крымская рэспубліка, якая выдала ў 1922 г. АДНУ кнігу з тыражом 5 тысяч экз., у мінулым го-

дзе вывала ўжо 37 кніг. Усяго-ж ў 1922 г. па 1934 г. у Крыму выдана 393 назваў, а з іх 312 на ТАТАРСКАЙ МОВЕ.

На Украіне ў 1913 г. было выдана 176 кніг на украінскай мове, а ў 1933 г.—5200. Грузія выдала за апошнія 3 гады 4500 назваў.

Савецкая літаратура народаў СССР расыце і ідэйна і творча. Лепшыя пісменнікі Украіны, Беларусі, Закаўказья, Сібіры, Сярэдняй Азіі, Башкірія выходзяць у першыя шэрагі савецкай літаратуры.

## РАБОЧЫЯ і СЯЛЯНЕ ЗАХОДНЯЙ БЕЛАРУСІ!

Польскому фашызму мала турмаў і шыбеніц. Каб уратаваць свае панаваныне, Пілсудзкі па прыкладу Гітлера ўводзіць яшчэ КАНЦЭНТРАЦЫЙНЫЯ ЛЯГЕРЫ.

У Картуз-Бярозе ўжо створаны першы такі лягер. У са-мым асяродзішчы рэвалюцыйной барацьбы сялян Берасьцейшчыны акупант пабудаваў КАТАРГУ для многіх тысяч барацьбітоў проці фашызму, за нацыянальнае вызваленіе.

Канцэнтрацыйныя лягеры, гэта звязнік набліжаючагася нападу на СССР

ДА АДПОРУ! ДА БАРАЦЬБЫ!

Узмацинім барацьбу з тэрорам—адбіваць аршытаваных! Не даваць іх перавазіць у канцэнтрацыйныя лягеры! Знішчыць агарожу навакол канцэнтрацыйных лягераў! Палітычнымі забастоўкамі і дэмантрацыямі адкажам на іх уядзеніе!

Не дамо застрашаць нас новай хвалі тэрору! Узмоцнім барацьбу проці фабрыкантаў, ашарнікаў і іх ураду!

Далоў фашыстоўскі ўрад Пілсудзкага!

Няхай жыве рабоча-сялянскі ўрад Саветаў Рабочых, Сялянскіх і Салдацкіх Дэпутатаў у Польшчы і на Зах. Беларусі!

застылі стройныя шэрагі шуцбундаўцаў і толькі калыхаюца чырвоныя съяяты над шэрагамі герояў барыкадных баёў.

І зноў у прамовах шуцбундаўцаў, у іх воклічах у адказ на прывітаныні пралетарыяў Менску прагучэла прысяга вернасці справе рэвалюцыі, прысяга гатоўнасці змагацца разам з рабочай клясю і калгаснымі масамі Савецкага Саюзу за новыя перамогі сацыялістычнага будаўніцтва.

Шуцбундаўцы ўбачылі сваім ўласнимі вачымі тое, абы чым ім пісалі іх таварыши, прыехаўшы ў СССР з першай групай ў канцы красавіка.

Яны былі на сваёй сацыялістичнай бацькаўшчыне.

\* \* \*

Пад грамавое «ура», пад гукі «Інтарнцыянала» і магутныя воклічы:

— Няхай жыве герайчна аўстрыйская кампартыя!

— Няхай жыве сусветная пралетарская рэвалюцыя!

— Няхай жыве правадыр сусветнага пралетарыяту тав. Сталін!

Цягнік з шуцбундаўцамі адышоў на Москву.